

Súd:	Najvyšší súd SR
Spisová značka:	10Sžr/28/2013
Identifikačné číslo spisu:	6012200795
Dátum vydania rozhodnutia:	16.10.2013
Meno a priezvisko:	JUDr. Jana Hatalová
Funkcia:	sudca
ECLI:	ECLI:SK:NSSR:2013:6012200795.1

UZNESENIE

Najvyšší súd Slovenskej republiky, v právnej veci navrhovateľa: POHOTOVOSTĚ, s.r.o., IČO: 35 807 598, Pribinova č. 25, Bratislava, proti odporcovi: Okresný úrad Žiar nad Hronom, Nám. Matice slovenskej č. 8, Žiar nad Hronom (predtým Správa katastra Žiar nad Hronom), za účasti: V. X., nar. XX.XX.XXXX, bytom V., zastúpená ATTORNEYS GROUP s.r.o., IČO: 36 863 998, Kláry Jarunkovej č. 2, Banská Bystrica, o preskúmanie zákonnosti rozhodnutia Správy katastra Žiar nad Hronom č. V 740/12 zo dňa 28.05.2012, konajúc o odvolaniach navrhovateľa a zúčastnenej osoby proti rozsudku Krajského súdu v Banskej Bystrici č. k. 24Sp/25/2012-33 zo dňa 10.10.2012, takto jednomyselne

rozhodol:

Najvyšší súd Slovenskej republiky odvolacie konanie vo veci odvolania, podaného navrhovateľom, z a s t a v u j e .

Súd rozsudok Krajského súdu v Banskej Bystrici č. k. 24Sp/25/2012-33 zo dňa 10. októbra 2012 v napadnutej časti výroku o trovách konania zúčastnenej osoby V. X. m e n í tak, že navrhovateľ j e p o v i n n ý zaplatiť zúčastnenej osobe V. X. náhradu trov konania z titulu trov právneho zastúpenia vo výške 323,50 Eur k rukám jej právneho zástupcu v lehote tridsiatich dní od právoplatnosti tohto uznesenia.

Navrhovateľ j e p o v i n n ý zaplatiť zúčastnenej osobe V. X. k rukám jej právneho zástupcu trovy odvolacieho konania z titulu trov právneho zastúpenia vo výške 247,20 Eur v lehote tridsiatich dní od právoplatnosti tohto uznesenia.

Odôvodnenie

I.

Konanie na prvostupňovom súde

Krajský súd v Banskej Bystrici napadnutým rozsudkom č. k. 24Sp/25/2012-33 zo dňa 10.10.2012 potvrdil podľa § 250q ods. 2 zákona č. 99/1963 Zb. Občiansky súdny poriadok, v znení neskorších predpisov (ďalej len „O. s. p.“), rozhodnutie Správy katastra Žiar nad Hronom č. V 740/12 zo dňa 28.05.2012, navrhovateľovi náhradu trov konania nepriznal, rozhodol, že účastníčka V. X. nemá právo na náhradu trov konania a zaviazal navrhovateľa, aby zaplatil súdny poplatok vo výške 33 Eur do troch

dní od právoplatnosti rozsudku.

Rozhodnutie o trovách konania zúčastnenej osoby V. X. odôvodnil tým, že v tretej hlave piatej časti O. s. p. nie je osobitne upravená otázka náhrady trov konania, preto je potrebné na daný prípad aplikovať ustanovenie § 250k O. s. p., pričom predmetné ustanovenie je vo vzťahu k § 142 O. s. p. v postavení osobitného ustanovenia (*lex specialis*). Právna úprava predpokladá priznať náhradu trov konania len úspešnému žalobcovi, resp. navrhovateľovi a krajský súd bol toho názoru, že účastník konania, ktorého postavenie účastníka súdneho konania vyplýva z ustanovenia § 250m ods. 3 O. s. p., nemá zákonný nárok pre to, aby mu súd mohol priznať náhradu trov konania a nie je možné prihliadať ani na jeho úspešnosť v konaní vo veci samej.

II.

Odvolania navrhovateľa a zúčastnenej osoby

Proti rozsudku krajského súdu podali navrhovateľ do merita a zúčastnená osoba V. X. do trov konania v zákonnej lehote odvolania.

Navrhovateľ vzal svoje odvolanie písomným podaním zo dňa 11.10.2013, doručeným Najvyššiemu súdu Slovenskej republiky dňa 15.10.2013, v celom rozsahu späť a žiadal, aby súd konanie zastavil a právo na náhradu trov nepriznal žiadnemu z účastníkov.

Zúčastnená osoba V. X. v podanom odvolaní uviedla, že vzhľadom na to, že právna úprava tretej hlavy piatej časti O. s. p. neobsahuje osobitné ustanovenia o náhrade trov konania, je potrebné primerane použiť ustanovenia prvej hlavy piatej časti O. s. p. a v zmysle § 250l ods. 2 O. s. p. ustanovenia druhej hlavy piatej časti O. s. p. Pre riešenie otázok, ktoré nie sú upravené v piatej časti O. s. p., sa v zmysle § 246c ods. 1 O. s. p. primerane použijú ustanovenia prvej, tretej a štvrtej časti O. s. p. Druhá hlava piatej časti O. s. p. síce v § 250k obsahuje osobitné ustanovenie o náhrade trov konania, avšak toto sa vzťahuje len na prípady úspešného navrhovateľa. Toto osobitné ustanovenie úpravy náhrady trov konania však nemôže vylučovať použitie ustanovení tretej časti O. s. p., najmä pokiaľ ide o náhradu trov konania ostatným účastníkom konania, nakoľko by išlo o reštriktívny gramatický výklad, ktorý by nezohľadňoval zásadu rovnosti účastníkov konania, a teda aj rovnosti nárokov na náhradu trov konania. Skutočnosť, že v tomto konaní nie je V. X. ani navrhovateľom, ani odporcom nemení nič na tom, že jej eminentným záujmom bolo dosiahnuť, aby prvostupňový súd potvrdil napádané rozhodnutie Správy katastra Žiar nad Hronom. To, že chýba výslovná úprava nároku na náhradu trov účastníkov konania vymedzených v § 250m ods. 3 O. s. p., nemôže mať vplyv na nepriznanie náhrady trov konania takýmto účastníkom konania a pri rozhodovaní o nároku na náhradu trov konania mal prvostupňový súd aplikovať predovšetkým ustanovenia tretej hlavy tretej časti O. s. p. a priznať V. X. náhradu trov konania, nakoľko mala vo veci plný úspech.

Ďalej zúčastnená osoba v odvolaní uviedla, že podľa jej názoru nemal zákonodarca v nadväznosti na §250h ods. 2 O. s. p. v úmysle vylúčiť právo žalovaného správneho orgánu, ako ani ostatných účastníkov konania na náhradu trov konania. Ak má byť náhrada trov konania priznaná žalovanému správneho orgánu v prípade zastavenia konania z dôvodu späťvzatia návrhu, niet dôvodu, aby s poukázaním na § 246 ods. 1 a § 142 ods. 1 O. s. p., nebola priznaná náhrada účelne vynaložených nákladov odporcovi, resp. iným účastníkom konania. Uvedené potvrdzuje aj skutočnosť, že zákonodarca prostredníctvom § 246 ods. 1 O. s. p. pripustil a nevylúčil možnosť subsidiárneho použitia tretej časti, v ktorej je v § 142 ods. 1 O. s. p. širšie koncipovaný okruh subjektov vo vzťahu k trovám konania.

Ďalej uviedla, že tým, že sa v konaní nechala zastupovať právnym zástupcom chcela aktívne pôsobiť na priebeh súdneho konania a jeho výsledok a išlo o účelne vynaložené náklady, najmä vzhľadom na jej záujem na výsledku konania, pričom využila svoje základné právo na právnu pomoc stanovené Ústavou SR v čl. 47 ods. 2 a ods. 3.

Vzhľadom na uvedené žiadala, aby odvolací súd zmenil napadnutý rozsudok krajského súdu v časti

výroku o trovách konania zúčastnenej osoby (III. výrok) a priznal jej trovy prvostupňového konania. Zároveň si uplatnila a aj vyčíslila podľa vyhlášky Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb, v znení neskorších predpisov (ďalej len „vyhláška“), trovy odvolacieho konania.

K odvolaniu V. X. sa navrhovateľ, ani odporca nevyjadrili.

III.

Právne názory odvolacieho súdu

Najvyšší súd Slovenskej republiky, ako súd odvolací (§ 10 ods. 2 O. s. p. v spojení s § 246c ods. 1 veta prvá O. s. p.), preskúmal napadnutý rozsudok krajského súdu a po zistení, že odvolania boli podané oprávnenými osobami v zákonnej lehote (§ 204 ods. 1 O. s. p.) a ide o rozsudok, proti ktorému je podanie odvolania prípustné (§ 202 O. s. p. v spojení s § 250s O. s. p.), dospel jednomyselne k záveru, že odvolaniu zúčastnenej osoby V. X. treba priznať úspech a odvolacie konanie vo veci odvolania, podaného navrhovateľom, je potrebné zastaviť. Rozhodol bez nariadenia odvolacieho pojednávania podľa ustanovenia § 214 ods. 2 O. s. p. v spojení s § 246c ods. 1 veta prvá O. s. p.

Zákonom č. 180/2013 Z.z. o organizácii miestnej štátnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov boli s účinnosťou od 01.10.2013 okrem iných zrušené aj správy katastra (§ 8 písm. e) zákona č. 180/2013 Z.z.), pričom v zmysle § 9 prešla ich pôsobnosť ustanovená osobitnými predpismi na okresné úrady. Nakoľko pôvodný odporca zanikol ako právnická osoba, účastníkom konania na strane odporcu sa stal Okresný úrad Žiar nad Hronom z titulu zákonných zmien.

K odvolaniu navrhovateľa:

Podľa § 246c ods. 1 veta prvá O. s. p. pre riešenie otázok, ktoré nie sú priamo upravené v tejto časti, sa použijú primerane ustanovenia prvej, tretej a štvrtej časti tohto zákona.

Podľa § 207 ods. 2 O. s. p. dokiaľ o odvolaní nebolo rozhodnuté, možno ho vziať späť. Ak niekto vzal odvolanie späť, nemôže ho podať znova.

Podľa § 207 ods. 3 O. s. p. ak sa odvolanie, o ktorom nebolo rozhodnuté, vzalo späť, odvolací súd odvolacie konanie zastaví.

Vzhľadom na to, že k späťvzatiu odvolania zo strany navrhovateľa došlo pred rozhodnutím odvolacieho súdu, Najvyšší súd Slovenskej republiky odvolacie konanie vo veci odvolania, podaného navrhovateľom, podľa § 207 ods. 3 O. s. p. v spojení s § 246c ods. 1 veta prvá O. s. p. zastavil.

K odvolaniu zúčastnenej osoby:

Podľa § 250l ods. 2 O. s. p. pokiaľ v tretej hlave nie je ustanovené inak, použije sa primerane ustanovenie druhej hlavy s výnimkou § 250a.

Podľa § 250k ods. 1 O. s. p. ak mal žalobca úspech celkom alebo sčasti, súd mu proti žalovanému prizná právo na úplnú alebo čiastočnú náhradu trov konania. Ak bolo rozhodnutie správneho orgánu zrušené z dôvodu podľa § 250j ods. 3, súd žalobcovi prizná úplnú náhradu trov konania. Môže tiež rozhodnúť, že sa náhrada trov celkom alebo sčasti neprizná, ak sú na to dôvody hodné osobitného zreteľa.

Podľa § 246c ods. 1 veta prvá O. s. p. sa pre riešenie otázok, ktoré nie sú priamo upravené v piatej časti, použijú primerane ustanovenia prvej, tretej a štvrtej časti tohto zákona.

Podľa § 142 ods. 1 O. s. p. účastníkovi, ktorý mal vo veci plný úspech, súd prizná náhradu trov potrebných na účelné uplatňovanie alebo bránenie práva proti účastníkovi, ktorý vo veci úspech nemal.

Na základe vyššie uvedených zákonných ustanovení je odvolací súd toho názoru, že ustanovenie § 250k O. s. p. je iba špeciálnou právnou úpravou, ktorá sa týka vzniku práva na náhradu trov konania založeného na princípe úspešnosti žalobcu, ale zároveň nevylučuje priznanie náhrady trov úspešnému žalovanému, resp. zúčastnenej osobe. Naopak, subsidiárne pôsobiace ustanovenie § 246c ods. 1 O. s. p. jednoznačne umožňuje konajúcemu správne mu súdu, aby na základe okolností prejednávanej veci a rozsahu úspešnosti účastníka konania zväčšil, či je možné podporne použiť aj ustanovenia iných častí O. s. p. na vznik práva a na náhradu trov konania.

V prejednávanej veci tak dospel odvolací súd k záveru, že zúčastnenej osobe V. X. vzniklo právo na náhradu účelne vynaložených trov konania podľa § 246c ods. 1 O. s. p. v spojení s § 250k ods. 1 O. s. p., § 250l ods. 2 O. s. p. a § 142 ods. 1 O. s. p. a rozhodol podľa § 220 O. s. p. v spojení s § 246c ods. 1 O. s. p. tak, že napadnutý rozsudok Krajského súdu v Banskej Bystrici č. k. 24Sp/25/2012-33 zo dňa 10.10.2012 v napadnutej časti výroku o trovách konania zúčastnenej osoby zmenil a zúčastnenej osobe V. X. priznal voči navrhovateľovi náhradu trov konania z titulu trov právneho zastúpenia vo výške 323,50 Eur, ktorá pozostáva z:

- náhrady trov právneho zastúpenia za 2 úkony právnej služby:
- prevzatie a príprava zastúpenia vrátane prvej porady s klientom - plnomocenstvo zo dňa 01.10.2012 (§ 14 ods. 1 písm. a) vyhlášky) - 127,16 €,
- účasť na pojednávaní dňa 04.10.2012 (§ 14 ods. 1 písm. c) vyhlášky) - 127,16 €,
- paušálu podľa § 16 ods. 3 vyhlášky - 2 x 7,63 € = 15,26 € a
- dane z pridanej hodnoty vo výške 20 % z náhrady za úkony právnej služby a z režijného paušálu podľa § 18 ods. 3 vyhlášky - 53,92 €.

Navrhovateľ je povinný zaplatiť zúčastnenej osobe V. X. vyššie uvedenú náhradu trov prvostupňového konania k rukám jej právneho zástupcu v zmysle § 149 ods. 1 O. s. p. v spojení s § 246c ods. 1 veta prvá O. s. p. v lehote tridsiatich dní od právoplatnosti tohto uznesenia.

O náhrade trov odvolacieho konania rozhodol Najvyšší súd Slovenskej republiky podľa § 246c ods. 1 O. s. p. v spojení s § 250k ods. 1 O. s. p., § 250l ods. 2 O. s. p., § 224 ods. 1 O. s. p., § 142 ods. 1 O. s. p. a § 151 ods. 1 a 5 O. s. p., keďže zúčastnená osoba V. X. mala úspech vo veci a taktiež podľa § 146 ods. 2 O. s. p. v spojení s § 246c ods. 1 veta prvá O. s. p., keďže navrhovateľ zavinil zastavenie odvolacieho konania (vo veci ním podaného odvolania) späťvzatím odvolania, pričom nešlo o dôvodne podaný návrh, ktorý by vzal navrhovateľ späť pre správanie odporcu (druhá veta § 146 ods. 2 O. s. p.). Priznal jej právo na náhradu trov odvolacieho konania podľa vyčíslenia jej právneho zástupcu vo výške 247,20 Eur, ktoré pozostáva z:

- náhrady trov právneho zastúpenia za 2 úkony právnej služby:
- odvolanie proti rozhodnutiu, ak nejde o rozhodnutie vo veci samej - odvolanie do trov zo dňa 30.10.2012 (§ 14 ods. 3 písm. b) vyhlášky) - 127,16 € : 2 (§ 14 ods. 3 písm. b) vyhlášky) = 63,58 €,
- písomné podanie na súd vo veci samej - vyjadrenie k odvolaniu zo dňa 19.11.2012 (§ 14 ods. 1 písm. b) vyhlášky) - 127,16 €,
- paušálu podľa § 16 ods. 3 vyhlášky vo výške 2 x 7,63 € = 15,26 € a
- dane z pridanej hodnoty vo výške 20 % z náhrady za úkony právnej služby a z režijného paušálu podľa § 18 ods. 3 vyhlášky - 41,20 €.

Navrhovateľ je povinný zaplatiť zúčastnenej osobe V. X. vyššie uvedenú náhradu trov odvolacieho konania k rukám jej právneho zástupcu v zmysle § 149 ods. 1 O. s. p. v spojení s § 246c ods. 1 veta prvá O. s. p. v lehote tridsiatich dní od právoplatnosti tohto uznesenia.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu opravný prostriedok n i e j e prípustný.